

Seccion de OXNARD

La Voz de la Colonia

Weekly Spanish Paper
THIRD YEAR
Published Every Thursday
120 So. Mill St. Santa Paula,
California

Subscription: \$1.85 per Year
Entered as second class
matter Oct. 30, 1926 at the
postoffice at Santa Paula,
California, under the act of
March 3, 1879.

DIRECTORIO

La Voz de la Colonia

Semanario Político-Independiente y de Variedades
(Aparece los Jueves de cada Semana)

OFICINAS:
228 Main St. — Tel. 436

Santa Paula, California
JESUS N. JIMENEZ
Prop. y Director Gerente

La Tarifa de Anuncios Comerciales, es a razón de 35c (treinta y cinco centavos) por pulgada de columna.

Cartas abiertas, precio convencional.
Avisos de Iglesia, o política, 50c (cincuenta centavos) por pulgada de columna.

Mínimo de carga para todo servicio por una sola vez, 50c.

Precio de suscripción por un año (no menos) \$1.85. El pago deberá hacerse precisamente por adelantado.

Aceptamos canje. No se devuelven originales y nos reservamos el derecho de no publicar anuncios o artículos que a nuestro juicio no sea conveniente.

LA REDACCION.

Important Notice

"LA VOZ DE LA COLONIA" is a spanish newspaper printed regularly every week. This paper is the only Spanish news paper with a thorough circulation in Ventura County, Santa Barbara, and San Fernando Valley.

Despite its wide circulation, the advertising rates are most reasonable.
LA VOZ DE LA COLONIA is printed in the interest of the American and all other merchants as well as in the interest of all the Spanish speaking people, whom it endeavors to please with clean and first-class reading matter. LA VOZ DE LA COLONIA goes into thousands of homes every week.

THE EDITOR.

Suscribase Ahora Mismo a La Voz Este Periodico Vela Por El Bien De La Raza

También fué Confiscada la casa del Coronel Fontes en Nogales, Son.

Persona venida de Nogales, Sonora, informa que la casa del Coronel Paulino Fontes, recientemente fusilado en Jalapa, ha sido ya incautada por el Agente de Ministerio Público Federal Lic. Luis G. Quintana. Es lo único que posee de bienes raíces, o mejor dicho, posee en el Estado el Coronel Fontes.

Esa propiedad consiste en una casa de adobe y lámina, de dos pisos, ubicada en la calle de Hidalgo, en la población fronteriza de Nogales, Sonora, con un valor catastral de mil pesos, y comercial de dos mil ciento setenta, produciendo actualmente cien pesos de renta mensual.

"La Voz de la Colonia" \$1.25 al Año!!
228 MAIN
Tel. 436

DE OPORTUNIDAD
SE HACEN TODA CLASE DE COSTURAS. ESPECIALIDAD EN TRAJES DE MATRIMONIO
ROPONES ESTILO MEXICO Y BORDADOS EN MAQUINA
Tejidos de Gancho y Bordados.— Servicio Satisfactorio
María de Jiménez
228 Main St. -- Tel. 436
Santa Paula, Cal.

Al recibo de \$1.25 le enviaremos "La Voz de la Colonia" por un año.

PARA EVITAR LA EMIGRACION MEXICANA

Según informaciones telegráficas que nos llegan de México los principales líderes de la Confederación Regional Obrera sancionan el acuerdo tomado por la American Federation of Labor de poner un límite a la inmigración mexicana. Fundan su tesis nuestros laboristas en que hasta hoy todos los medios persuasivos que se han puesto en práctica para convencer a nuestros braceros de que no deben venir a Estados Unidos, han resultado completamente inútiles, pues los elocuentes números de las estadísticas muestran que la corriente emigratoria ha ido anualmente en aumento de diez años a esta parte.

Si hemos de ser sinceros hasta hoy no se ha hecho en nuestro país una labor seria para impedir la emigración. Se arca que se han expedido diversos decretos en ese sentido pero nosotros contestamos que por más luminoso y elocuente que sea el texto de esos decretos, no tienen la fuerza necesaria para convencer a nuestros trabajadores de que no deben abandonar su propia tierra. Y es que la emigración tiene por causa fundamental la necesidad—la imperiosa necesidad—y como en México durante los diez últimos años han sido segadas todas las fuentes de trabajo, como el capital se abstiene de entrar en movimiento, son brazos que, inmediatamente son aprovechados por los fértiles Estados del Sur de la Unión Americana.

Para que los mexicanos se queden en México y dediquen su vida, ya por su trabajo habitual, ya por su familia, ya por su presencia, por su contacto con los demás, al bien común, al bien de la patria, presente y futura, es necesario que las condiciones, el ambiente del país, político, espiritual, y de todos los órdenes, lo atraigan como a su centro, le retengan, lo hagan amarlo. Y hacer esto, que es, ni más ni menos que poseer una Patria viable, asequible, amante de sus hijos, es la única, la decisiva, la definitiva manera de evitar que nuestros trabajadores y los mexicanos en general emigren.

Es necesario que el trabajador encuentre en México las facilidades y las ventajas de que ahora carece, facilidades y ventajas que tiene aquí en Estados Unidos el trabajador americano. Pero para lograr ese propósito es necesario que la propia Confederación Regional Obrera Mexicana, como la organización societaria más fuerte que ahora existe en nuestro país, venza su amor propio y llegue a la conclusión de que sin capitales no hay industria, y sin industria no hay trabajo para el obrero. Es indispensable en otras palabras, ahora que la ideología revolucionaria toma forma, armonizar los intereses del capital y del trabajo, porque solo de esta armonía podrá lograrse la estabilidad del proletariado y contener su ansia actual de abandonar la Patria en busca de un bien mejor en suelo extranjero.

GONZALEZ CASH GROCERY
Visite Ud. Mi Nueva Refresquería
Esq. B y 7 Sts. Oxnard

IMPORTANTE!!
A todos nuestros lectores, que en el plazo de 30 días, contados desde el día de hoy, nos remitan **\$1.25** les enviaremos recibo de su SUSCRIPCION pagada por un año.
El valor legal, es \$1.85, pero deseamos aumentar nuestro tiro a 5000.
Aproveche esta oportunidad.
REMITAN INMEDIATAMENTE su giro o Check.
JESUS N. JIMENEZ,
228 Main Street — Santa Paula, Calif.

PINKEY'S USED CAR MARKET
El Lugar Más Propio para Comprar Carros Usados
COMPRAMOS Y CAMBIAMOS
137 East 5th St. — Oxnard, Calif.
240 Main St. Frente la Biblioteca Pública

"LA CONVENCION"
EL MEJOR LUGAR PARA TOMAR PLATILLOS NACIONALES EN OXNARD
TAMBIEN SE VENDEN TORTILLAS DE MAIZ DIARIAMENTE
GEORGE PAPPAS, Prop.

ferible el pan que come bajo el cielo de su Patria, que todos los maravillosos espejismos que se le presentan para emigrar.
Y cuando un bienestar cierto sature a toda la República, cuando el trabajador mexicano se sienta feliz en su propio suelo, no solamente se contendrá era corriente emigratoria que tanto inquieta a la Confederación Regional Obrera Mexicana, sino que automáticamente se producirá una inmigración favorable para nuestra República, una inmigración que deberá comenzar con la repatriación de los tres millones de mexicanos que hoy viven en Estados Unidos.
No hay que olvidar que según las justas observaciones de un pensador de nuestra raza, el engrandecimiento de los países nuevos se debe a la inmigración Los Estados Unidos y la Argentina son verdaderas potencialidades de América, prósperas y ricas por la corriente inmigratoria de millones de seres humanos que de todos los ámbitos del mundo van a poblar sus campos, a desarrollar sus industrias, proporcionando el contingente de sus músculos y de su dinero en el desarrollo de la riqueza pública.
(De nuestro calega "El Herald de México".)

CLOUGH'S PHARMACY
"La Botica para Su Receta"
Nosotros deseamos aumentar nuestra clientela mexicana. Para todo servicio en el ramo, estamos a sus órdenes.
Fillmore — Calif.
Teléfono 130J

S. H. Diffendefffer
Director de Funerales
Teléfono 48
Oxnard, Calif.

Al recibo de \$1.25 le enviaremos "La Voz de la Colonia" por un año.
Tel. 346 — Notario Público **MARK H. EDWARDS** Abogado y Consejero Edificio Hedrick Santa Paula, California

PATRONIZE THE BUSINESS MEN WHO ADVERTISE IN "LA VOZ DE LA COLONIA"

La Casa Netamente Mexicana RIVAS HERMANOS
Tiene siempre completo Surtido de Abarrotes y Loza Mexicana
PATROCINE SUS PAISANOS
Main y Mount View Sts. FILLMORE, Calif.

Gran Tienda de: SANCHEZ HERMANOS
Abarrotes Nacionales y del Pais
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Pase a Visitarlos
Main y Mount View Sts. FILLMORE, Calif.

LIBROS EN LA BIBLIOTECA DEL CONDADO
BOOKS ADDED TO
Artybashev—"The Savage"
Beman—"Old Age Pension"
Cable—"Schoolchildren the World Over"
Colvin—"Aircraft Handbook"
Croft—"Steam Boilers"
Halliburton—"Glorious Adventure"
Horn—"Trader Horn"
Lamson—"How I Came to be."
Lindbergh—"We"
Mead—"Homes of Character"
Mayo—"Mother of India"
Rockwell—"Book of Bulbs"
Seitz—"The Great Island"
Williams—"Story of Organ Music"
Young—"Stage Costuming"
FICTION:
Cohen—"The Iron Chalice"
Dilnot—"Lazy Detective"
Dreiser—"Jennie Gerhardt"
Gunn—"Grey Coast"
Kyne—"They Also Serve"
Longstreth—"Mac of Placid"
Norris—"Barberry Bush"
Mann—"Buddenbrooks"
Merrilee—"Lud - in - the Mist"
Sachs—"Red Damask"
Sinclair—"The Adam Chasers"
Von Siekusch—"White Trail's End"
Webb—"Precious Bane"
Young—"The Mallets"
JUVENILE BOOKS:
Collins—"Radio Amateur's Handbook"
Fraser—"Heroes of the Wilds"
Goldsmith—"I Wonder How"
Hoskin—"The Iron Horse"
Longstreth—"The Silent Five"
Sugimoto—"With Taro and Hana in Japan"

THE "GARCIA" SUBDIVISION
Lotes de magnificas dimensiones en la ciudad y a una cuadra del centro
Aproveche esta oportunidad. Compre directamente del dueño. Ahorrándole la comisión del Agente
FELIX GARCIA, Prop.
1250 EAST MAIN ST. — SANTA PAULA, CAL.

¡ATENCIÓN!
Un Consejo en la Necesidad, es un Amigo de Verdad! Guerra a las Cataratas "RAYO DE SOL"
Tratamiento Magnífico y Eficaz para combatir las Cataratas. Nubes e inflamaciones de los Ojos. Ayuda a destruir Carnosidades y demás enfermedades de la vista.
A un hombre de 76 años le detuvo el mal y ha seguido grandemente aliviado.
Precio del Tratamiento \$2.25 Dirs. Se envía C. O. D. Libre de Porte al recibirlo el valor en junto. Pídale a los
INT'L. MERCANTILE CO.
P. O. Box 182 Sta. A. San Antonio, Texas

SERVICIO ESPECIAL PARA LOS DIENTES
Precios al alcance de cada uno.
CALIDAD— Lo mejor obtenible en material y mano de obra.
SERVICIO— Todo método moderno para ahorrar tiempo y evitar dolor
PRECIO— Reducido a lo más bajo en el Ramo. Completa dentadura de arriba o abajo. Absolutamente garantizada por \$15.00.
Precios de otro trabajo en proporción. La consulta y la examinación no le cuesta nada, ni le obliga a nada.
Todo Trabajo SIN DOLOR y GARANTIZADO
DR. F. S. BARBER
DENTISTA
"Miembro de la Asociación de Dentista Progresistas"
Teléfono 154
830 1/2 MAINT ST. — VENTURA, CAL.

Usted se anunciará en este periódico, si se pone a considerar que llega a tres mil hogares de gente de habla española, semanalmente.